

THE PALIVERSE PROJECT

The Universe of Buddha's Wisdom

Subcommentaries (Tīkā)

2. The Canon of Discipline - Subcommentaries
(2. Vinaya Piṭaka - Tīkā)

07. Commentary on the Vinayaśāṅgaha
(07. Vinayaśāṅgaha-aṭṭhakathā)

13. Dānalakkhaṇādivinicchaya-kathā
(13. Dānalakkhaṇādivinicchaya-kathā)



PaliVerse

07. Commentary on the Vinayaśaṅgaha

13. Dānalakkhaṇādivinicchayaḥkathā

69. Dānavissāsaggāhehi lābhassa pariṇāmananti ettha tāva dānanti attano santakassa cīvarādiparikkhārassa saddhivihārikādīsu yassa kassaci dānaṃ. Tatridaṃ dānalakkhaṇaṃ - “idaṃ tuyhaṃ demi dadāmi dajjāmi oṇojemi pariccajāmi vissajjāmī”ti vā “itthannāmassa demi...pe... vissajjāmī”ti vā vadati, sammukhāpi parammukhāpi dinnamyeva hoti. “Tuyhaṃ gaṇhāhī”ti vutte “mayhaṃ gaṇhāmī”ti vadati, sudinnaṃ suggahitaṇca. “Tava santakaṃ karohi, tava santakaṃ hotu, tava santakaṃ hotī”ti vutte “mama santakaṃ karomi, mama santakaṃ hotu, mama santakaṃ karissāmī”ti vadati, dudinnaṃ duggahitaṇca. Neva dātā dātuṃ jānāti, na itaro gaheṭṭuṃ, sace pana “tava santakaṃ karohī”ti vutte “sādhu, bhante, mayhaṃ gaṇhāmī”ti gaṇhāti, suggahitaṃ. Sace pana eko “idaṃ cīvaraṃ gaṇhāhī”ti vadati, itaro “na gaṇhāmī”ti vadati, puna so “dinnaṃ mayā tuyhaṃ, gaṇhāhī”ti vadati, itaropi “na mayhaṃ iminā attho”ti vadati, tato purimopi “mayā dinna”nti dasāhaṃ atikkāmeti, pacchimopi “mayā paṭikkhitta”nti, kassa āpattīti? Na kassaci. Yassa pana ruccati, tena adhiṭṭhahitvā paribhuñjitabbaṃ. “Itthannāmassa dehī”ti dinnaṃ yāva parassa hatthaṃ na pāpuṇāti, tāva yo paṇiṇāti, tasseva santakaṃ, “itthannāmassa dammī”ti dinnaṃ pana yassa paṇiyati, tassa santakaṃ. Tasmā bhikkhu bhikkhussa hatthe cīvaraṃ paṇiṇāti “idaṃ cīvaraṃ itthannāmassa dehī”ti. So antarāmagge yo paṇiṇāti, tassa vissāsā gaṇhāti, suggahitaṃ. Yassa paṇiyati, tassa vissāsā gaṇhāti, duggahitaṃ.

Bhikkhu bhikkhussa hatthe cīvaraṃ paṇiṇāti “imaṃ cīvaraṃ itthannāmassa dehī”ti. So antarāmagge suṇāti “yo paṇiṇāti, so kālakato”ti, tassa matakacīvaraṃ adhiṭṭhāti, svādhiṭṭhitaṃ. Yassa paṇiyati, tassa vissāsā gaṇhāti, duggahitaṃ. Bhikkhu bhikkhussa hatthe cīvaraṃ paṇiṇāti “imaṃ cīvaraṃ itthannāmassa dehī”ti. So antarāmagge suṇāti “yassa paṇiyati, so kālakato”ti, tassa matakacīvaraṃ adhiṭṭhāti, dvādhiṭṭhitaṃ. Yo paṇiṇāti, tassa vissāsā gaṇhāti, suggahitaṃ. Bhikkhu bhikkhussa hatthe cīvaraṃ paṇiṇāti “imaṃ cīvaraṃ itthannāmassa dehī”ti. So antarāmagge suṇāti “ubho kālakatā”ti, yo paṇiṇāti, tassa matakacīvaraṃ adhiṭṭhāti, svādhiṭṭhitaṃ. Yassa paṇiyati, tassa matakacīvaraṃ adhiṭṭhāti, dvādhiṭṭhitaṃ. Bhikkhu bhikkhussa hatthe cīvaraṃ paṇiṇāti “imaṃ cīvaraṃ itthannāmassa dammī”ti. So antarāmagge yo paṇiṇāti, tassa vissāsā gaṇhāti, duggahitaṃ. Yassa paṇiyati, tassa vissāsā gaṇhāti, suggahitaṃ. Bhikkhu bhikkhussa hatthe cīvaraṃ paṇiṇāti “imaṃ cīvaraṃ itthannāmassa dammī”ti. So antarāmagge suṇāti “yo paṇiṇāti, so kālakato”ti, tassa matakacīvaraṃ adhiṭṭhāti, dvādhiṭṭhitaṃ. Yassa paṇiyati, tassa vissāsā gaṇhāti, suggahitaṃ. Bhikkhu bhikkhussa hatthe cīvaraṃ paṇiṇāti “imaṃ cīvaraṃ itthannāmassa dammī”ti. So antarāmagge suṇāti “yassa paṇiyati, so kālakato”ti, tassa matakacīvaraṃ adhiṭṭhāti, svādhiṭṭhitaṃ. Yo paṇiṇāti, tassa vissāsā gaṇhāti, duggahitaṃ. Bhikkhu bhikkhussa hatthe cīvaraṃ paṇiṇāti “imaṃ cīvaraṃ itthannāmassa dammī”ti. So antarāmagge suṇāti “ubho kālakatā”ti. Yo paṇiṇāti, tassa matakacīvaraṃ adhiṭṭhāti, dvādhiṭṭhitaṃ. Yassa paṇiyati, tassa matakacīvaraṃ adhiṭṭhāti, svādhiṭṭhitaṃ.

Pariccajivā dinnam puna kenaci kāraṇena kupito āharāpetum na labhati. Attanā dinnampi hi cīvaram sakasaññāya acchindato nissaggiyam, aññam parikkhāram antamaso sūcimpi acchindato dukkaṭam. Sace pana “bhante, tumhākaṃ idaṃ sāruppa”nti sayameva deti, gahetum vaṭṭati. Atha pana “āvuso, mayaṃ tuyhaṃ ‘vattapaṭivattam karissati, amhākaṃ santike upajjhaṃ gaṇhissati, dhammaṃ pariyāpuṇissatī”ti cīvaram adamhā, so dāni tvaṃ na vattam karosi, na upajjhaṃ gaṇhāsi, na dhammaṃ pariyāpuṇāsī”ti evamādini vutto “bhante, cīvaratthāya maññe bhaṇatha, idaṃ vo cīvara”nti deti, evampi vaṭṭati. Disāpakkamantaṃ vā pana daharam “nivattetha na”nti bhaṇati, so na nivattati, cīvare gahetvā nirundhathāti, evaṃce nivattati, sādhu. Sace “pattacīvaratthāya maññe tumhe bhaṇatha, gaṇhatha na”nti deti, evampi vaṭṭati. Vibbhamantaṃ vā disvā “mayaṃ tuyhaṃ ‘vattam karissatī”ti pattacīvaram adamhā, so dāni tvaṃ vibbhamitvā carasī”ti vadati, itaro “gaṇhatha tumhākaṃ pattacīvara”nti deti, evampi vaṭṭati. “Mama santike upajjhaṃ gaṇhantasseva demi, aññattha gaṇhantassa na demi, vattam karontasseva demi, akarontassa na demi, dhammaṃ pariyāpuṇantasseva demi, apariyāpuṇantassa na demi, avibbhamantasseva demi, vibbhamantassa na demī”ti evaṃ pana dātum na vaṭṭati, dadato dukkaṭam, āharāpetum pana vaṭṭati, vissajjetvā dinnam acchinditvā gaṇhanto bhaṇdagghena kāretabbo. Ayaṃ tāva dāne vinicchayo.

70. Vissāsaggāhalakkhaṇam pana iminā suttena jānitabbaṃ -

“Anujānāmi, bhikkhave, pañcahaṅgehi samannāgatassa vissāsam gahetum sandiṭṭho ca hoti, sambhatto ca, ālapito ca, jīvati ca, gahite ca attamano hotī”ti.

Tattha sandiṭṭhoti diṭṭhamattakamitto. Sambhattoti dalhamitto. Ālapitoti “mama santakaṃ yaṃ icchasi, taṃ gaṇheyyāsi, āpucchitvā gahaṇe kāraṇam natthī”ti vutto. Jīvatīti anuṭṭhānaseyyāya sayitopi yāvajīvitindriyupacchedaṃ na pāpuṇāti. Gahite ca attamanoti gahite tuṭṭhacitto hoti. “Evarūpassa santakaṃ gahite me attamano bhavissatī”ti jānantena gahetum vaṭṭati. Anavasesapariyādānavasena cetāni pañcaṅgāni vuttāni, vissāsaggāho pana tīhi aṅgehi ruhati sandiṭṭho, jīvati, gahite attamano, sambhatto, jīvati, gahite attamano, ālapito, jīvati, gahite attamanoti. Yo pana na jīvati, na ca gahite attamano hoti, tassa santakaṃ vissāsaggāhena gahitampi puna dātabbaṃ. Dadamānena ca matakadhaṇam tāva ye tassa dhane issarā gahaṭṭhā vā pabbajitā vā, tesam dātabbaṃ. Anattamanassa santakaṃ tasseeva dātabbaṃ, yo pana paṭhamameva “sutṭhu kataṃ tayā mama santakaṃ gaṇhantenā”ti vacībhedenā vā cittuppādamattena vā anumoditvā pacchā kenaci kāraṇena kupito, paccāharāpetum na labhati, yopi adātukāmo, cittena pana adhiṇāseti, na kiñci vadati, sopi puna paccāharāpetum na labhati. Yo pana “mayā tumhākaṃ santakaṃ gahitaṃ vā paribhuttaṃ vā”ti vutte “gahitaṃ vā hotu paribhuttaṃ vā, mayā pana taṃ kenacideva karaṇīyena ṭhapitaṃ, taṃ pākātikaṃ kātum vaṭṭatī”ti vadati, ayaṃ paccāharāpetum labhati. Ayaṃ vissāsaggāhe vinicchayo.

71. Lābhassa pariṇāmananti idaṃ pana aññesaṃ atthāya pariṇatalābhassa attano aññassa vā pariṇāmanaṃ sandhāya vuttaṃ. Tatrāyaṃ vinicchayo - saṅghassa pariṇataṃ sahadhammikānaṃ vā gihīnaṃ vā antamaso mātusantakampi “idaṃ mayhaṃ dehī”ti saṅghassa pariṇatabhāvaṃ ṇatvā attano pariṇāmetvā gaṇhantassa nissaggiyam pācittiyam, “imassa bhikkhuno dehī”ti evaṃ aññassa pariṇāmentassa

suddhikapācittiyaṃ. Tasmā yopi vassikasāṭikasaṃmaye mātugharepi saṅghassa pariṇataṃ vassikasāṭikaṃ ñatvā attano pariṇāmeti, nissaggiyaṃ pācittiyaṃ, parassa pariṇāmeti, suddhikapācittiyaṃ. Manussā “saṅghabhattaṃ karissāmā”ti sappitelādīni āharanti, gilāno cepi bhikkhusaṅghassa pariṇatabhāvaṃ ñatvā kiñci yācati, nissaggiyaṃ pācittiyameva. Sace pana so “tumahākaṃ sappiādīni ābhatāni atthī”ti pucchitvā “āma, atthī”ti vutte “mayhampi dethā”ti vadati, vaṭṭati. Athāpi naṃ kukkucāyantaṃ upāsakā vadanti “saṅghopi amhehi dinnameva labhati, gaṇhatha, bhante”ti, evampi vaṭṭati.

Ekasmiṃ vihāre saṅghassa pariṇataṃ aññavihāraṃ uddisitvā “asukasmiṃ nāma vihāre saṅghassa dethā”ti pariṇāmeti, “kiṃ saṅghassa dānena, cetiyassa pūjaṃ karothā”ti evaṃ cetiyassa vā pariṇāmeti, dukkaṭaṃ. Cetiyassa pariṇataṃ aññacetiyaṃ vā saṅghassa vā gaṇassa vā puggalassa vā pariṇāmeti, dukkaṭameva. Niyametvā aññacetiyaṃ atthāya ropitamālāvacchato aññacetiyaṃhi pupphampi āropetum na vaṭṭati, ekassa cetiyassa pana chattaṃ vā paṭākaṃ vā āropetvā ṭhitaṃ disvā sesaṃ aññacetiyaṃ dāpetum vaṭṭati. Antamaso sunakhassapi pariṇataṃ “imassa sunakhassa mā dehi, etassa dehī”ti evaṃ aññapuggalassa pariṇāmeti, dukkaṭaṃ. Sace pana dāyakā “mayaṃ saṅghabhattaṃ kātukāmā, cetiyapūjaṃ kātukāmā, ekassa bhikkhuno parikkhāraṃ dātukāmā, tumhākaṃ ruciyā dassāma, bhaṇatha kattha demā”ti vadanti, evaṃ vutte tena bhikkhunā “yattha icchatha, tattha dethā”ti vattabbā. Sace pana kevalaṃ “kattha demā”ti pucchanti, “yattha tumhākaṃ deyyadhammo paribhogaṃ vā labheyya, paṭisaṅkhāraṃ vā labheyya, ciraṭṭhitiko vā assa, yattha vā pana tumhākaṃ cittaṃ pasīdati, tattha dethā”ti vattum vaṭṭati.

Iti pāḷimuttakavinayavinicchayaśaṅgahe

Dānalakkhaṇādivinicchayaṭṭhā samattā.



ABOUT THIS TRANSLATION

This translation is part of the PaliVerse Project - the first complete, unified English translation of the Pāli Canon together with its Commentaries (Aṭṭhakathā) and Subcommentaries (Tīkā), accompanied by interactive study tools. PaliVerse is an ongoing project. The AI translations are continuously improved through experts' revisions and feedback. This text is the latest translation as of the date of download.

PDF Creation Date: 14 September 2026

HOW TO CITE

PaliVerse (2026). Subcommentaries. 2. The Canon of Discipline - Subcommentaries. 07. Commentary on the Vinayasaṅgaha. 13. Dānalakkhaṇādivinicchayakathā Retrieved from paliverse.org

© 2026 The PaliVerse Project · All Rights Reserved
Centre for Study and Practice of Theravāda Buddhism
Civic Non-Profit Company registered in Greece
This PDF may be freely distributed for study and practice.

PaliVerse.org